

**Л. Д. Бондарь, А. В. Смирнов,  
С. М. Андреева**

## Посланник Петра I в Сибирь Д. Г. Мессершмидт: зоологические рисунки в рукописях ученого

Вопрос рисунков, сохранившихся в архивном наследии данцигского врача и естествоиспытателя, посланного Петром Великим в Сибирь для первого ее научного изучения, Даниэля Готлиба Мессершмидта (Daniel Gottlieb Messerschmidt; 1685–1735), уже не раз становился объектом специального исследовательского внимания. На первых этапах сибирского путешествия функции рисовальщика принял на себя спутник Д. Г. Мессершмидта из детей пленных шведов, пребывавших в Тобольске, Карл Густав Шульман (Karl Gustav von Schulmann; 1702–1765)<sup>1</sup>. После его отъезда из экспедиции в конце мая 1722 г. у Д. Г. Мессершмидта не оставалось помощника в этих вопросах.

О некоторых рисунках, отличающихся аккуратностью линий и более тщательной проработкой, могут возникать сомнения относительно их принадлежности руке Д. Г. Мессершмидта. На такую ситуацию было обращено внимание при описании ботанических рисунков<sup>2</sup>.

Что касается зоологических иллюстраций, имеющих в материалах Д. Г. Мессершмидта, то их можно найти в нескольких архивных делах, содержащих материалы путешествия. Первый источник зоологической графики — это «Sibiria Perlustrata»<sup>3</sup>; все эти рисунки описаны в недавно изданных ком-

ментариях к этому труду<sup>4</sup>. Рукопись «Sibiria Perlustrata» предваряет раздел, озаглавленный Д. Г. Мессершмидтом «Idea operis» и играющий роль своеобразного оглавления к работе с перечислением прилагаемых иллюстраций. Часть рисунков, названных в этом разделе, в рукописи отсутствует, при этом имеются лакуны в авторской нумерации страниц. Очевидно, что рисунки «исчезли» уже после передачи этого отчета в Медицинскую канцелярию. Часть из них была обнаружена Е. Ю. Басаргиной среди иллюстративных материалов физических экспедиций Императорской Академии наук конца XVIII в.<sup>5</sup> Обнаружена и идентифицирована только часть «исчезнувших» иллюстраций.

Сегодня весь иллюстративный материал из «Sibiria Perlustrata» опубликован в факсимильном издании рукописи и указанной статье Е. Ю. Басаргиной, поэтому здесь ограничимся лишь перечнем зоологических рисунков. В рукописи «Sibiria Perlustrata»:

- 1) Теленок с двумя головами («*Vitulus monstrosus*») (л. 245);
- 2) Четырехрогий баран («*Aries Quadricornis*») (л. 245);
- 3) Дзерен («*Caprea Ohna, Dsheren* <...>») (л. 277);
- 4) Сухонос («*Manggud-chalao Davuriæ. Anser Cygnoides Sinensis*») (л. 279);
- 5) Тушканчик-прыгун («*Alachtacha Davurica*») (л. 280);
- 6) Череп домашнего верблюда («*Caput Camelodromadis*») (л. 292);
- 7) Сойка («*Pica glandaria major*») (л. 293);
- 8) Большой пестрый дятел («*Picus varius major*») (л. 294);
- 9) Шилохвост («*Nettaphasianoides; seu Anas caudacuta*») (л. 309);
- 10) Соболь («*Cebella*») (л. 314).

Не подшитые в рукопись рисунки, находящиеся в других архивных делах:

- 11) Джигитай («*Tschichitai seu Mulus foecundus*»)<sup>6</sup>;
- 12–14) Архар («*Argali/Archali Davuriæ*») — три рисунка: два самца и одна самка<sup>7</sup>;
- 15) Заяц-толай («*Tolai, seu Cuniculus caudatus Davuricus*»)<sup>8</sup>.

Отметим также, что иллюстрации из «Sibiria Perlustrata» определенно распадаются на две группы. Часть из них выполнена профессиональным художником. Известно, что помощь в подготовке иллюстративного материала для итогового отчета Д. Г. Мессершмидта оказывал академический гравировальщик Георг Иоганн Унферцагт (*Georg Johann Unverzagt*; 1701–1767)<sup>9</sup>. Относительно рисунков под № 1–4, 6, 9 (из перечисленных выше) можно с большой долей вероятности утверждать, что они не принадлежат руке профессионала. Часть последних рисунков выполнена очень аккуратно и довольно уверенно, однако опытный глаз и здесь увидит любительский подход. Так, рисунок головы четырехрогого барана при всем старании автора отразить объем остается плоским. В местах нанесения светотени отсутствует рефлексия, чего профессионал не мог бы допустить. Кроме того, анатомически голова барана нарисована неубедительно, условная форма головы и плавные линии рогов говорят об отсутствии специальных знаний анатомических особенностей в области

рисунка: нет цельной конструктивной формы и детальной прорисовки отдельных элементов.

Второй источник зоологических рисунков — приложения к рапортам Д. Г. Мессершмидта, отправлявшимся им в Медицинскую канцелярию. Из IV рапорта, отправленного в Петербург 25 июня 1720 г., сохранились изображения двух костей мамонта<sup>10</sup> и птицы выпи<sup>11</sup>. Приложение к X рапорту от 20 мая 1722 г. представляет собой перечень 137 видов птиц, встретившихся Д. Г. Мессершмидту на пути его маршрута; текст проиллюстрирован изображениями семи видов птиц. Это — цветные акварели, выполненные рукой профессионала и представляющие следующие виды: зимородок («Ispida», «Каменный воробей»), длиннохвостая синица («Parus caudatus»), урагус («Linaria rosea longicauda Kirgisisca»), чечетка («Linaria rubra minor», «Красная коноплейка, или Чечёткий»), варакуша («Ruticilla Cyano-bronchites», «Синешейка»), дубровник («Hortulanus spadiceus torquatus hypoxanthos»), соловей-красношейка («Ruticilla Erithro-bronchites»)<sup>12</sup>.

Третий рапорт с иллюстративным зоологическим материалом — это XIV рапорт, отправленный 15 февраля 1724 г. из Иркутска. Это рисунки из области палеозоологии, изображавшие кости сибирского мамонта (вид черепа спереди, сзади и справа, два рисунка моляра, бивень и бедренная кость) и выполненные иркутскими иконописцами<sup>13</sup>. Оригиналы рисунков до нас не дошли, однако мы имеем о них непосредственное представление благодаря тому, что одна из копий рисунков была передана Д. Г. Мессершмидтом его данцигскому другу и коллеге Иоганну Филиппу Брейне (Johann Philipp Breune; 1680–1764) — владельцу крупного Натурального кабинета. И. Ф. Брейне опубликовал шесть сделанных с них гравюр (правда, в зеркальном отображении) в 1741 г. в журнале лондонского Королевского общества *Philosophical Transactions*<sup>14</sup>. Отметим, что все рисунки из рапортов должны были быть представлены в «Sibiria Perlustrata»: Д. Г. Мессершмидт предполагал, что при издании рукописи их скопируют из имеющихся в распоряжении Медицинской канцелярии материалов, поэтому просто оставил эти листы пустыми, снабдив их заголовками с названием того иллюстративного материала, который должен был в будущем занять там свое место (л. 235, 240, 254–260, 272, 273, 297, 301, 302)<sup>15</sup>.

Следующий источник иллюстративного зоологического материала — это путевой дневник. Здесь имеется лишь один крупный и неоднократно публикованный зоологический рисунок — это изображение дзерена (рис. 1)<sup>16</sup>. Очевидно, рисунок выполнен самим Д. Г. Мессершмидтом; это работа непрофессионала. В рисунке имеются огрехи в передаче анатомии животного: неуверенные линии контура, несимметричная морда, некорректно изображенные глаза, никак не переданная анатомия суставов на ногах — мы видим пластичность форм, плавные линии и т. д. Этот же дзерен представлен в «Sibiria Perlustrata»<sup>17</sup>, при этом рисунок имеет те же характерные особенности, позволяющие оба изображения отнести руке одного человека.



Рис. 1. Дзерен. Рисунок из дневника. Тушь  
© СПбФ АРАН. Ф. 98. Оп. 1. Д. 3. Л. 161

Вместе с тем в дневнике имеется ряд мелких зарисовок зоологической тематики, выполненных путешественником. Один из них — рисунок фолликула кабарги (*Folliculum Moschferae*) (рис. 2)<sup>18</sup> — являлся иллюстрацией к описанию его препарирования, помещенного в дневниковой записи за 28 декабря 1723 г., и ранее был опубликован<sup>19</sup>.

В берлинском издании дневника Д. Г. Мессершмидта были опубликованы также две небольшие зарисовки, прилагавшиеся к описанию рыб. 8 марта 1724 г. была описана, взвешена и измерена выловленная неким русским из Байкала рыба, названная рыбаком «морской сиг» (*Sigi-morskoi*), но, по наблюдениям Д. Г. Мессершмидта, отличающаяся от того вида, который Я. Йонстон описал

как *Zigus fluviatilis*. По этой причине и было предпринято описание и сделана зарисовка (рис. 3)<sup>20</sup>. Полагаем, что Д. Г. Мессершмидт описал и зарисовал пыжьяна (сибирского сига). 21 сентября 1725 г. Д. Г. Мессершмидт познакомился с обским видом — муксун, доставленным путешественнику местными остяками



Рис. 2. *Folliculum Moschiferae* — мускусная железа кабарги. Рисунок из дневника. Тушь  
© СПбФ АРАН. Ф. 98. Оп. 1. Д. 2. Л. 301

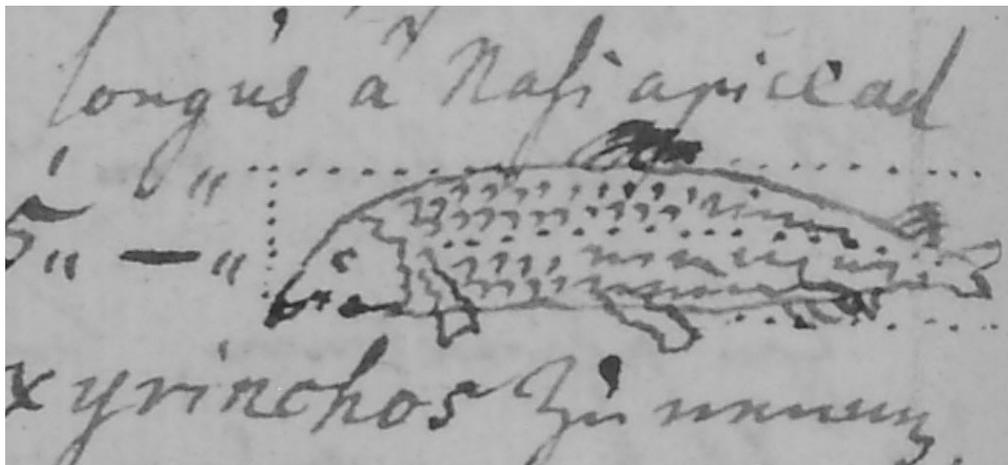


Рис. 3. «Морской сиг» — пьюсьян. Рисунок из дневника. Тушь  
© СПбФ АРАН. Ф. 98. Оп. 1. Д. 3. Л. 54 об.

(рис. 4)<sup>21</sup>. Это — миниатюрные рисунки, являющиеся по сути пиктограммами, встроенными в текст. Такие рисуночки — один из характерных элементов в оформлении дневника. Изображая рыб, Д. Г. Мессершмидт, несмотря на миниатюрность и схематичность рисунка, смог подчеркнуть характерные для изображенных видов черты. Так, на обоих рисунках отчетливо показан нижний рот этих рыб (при нижнем рте нижняя челюсть короче верхней), а также характерный профиль головы.



Рис. 4. Муксун. Рисунок из дневника. Тушь  
© СПбФ АРАН. Ф. 98. Оп. 1. Д. 4. Л. 242 об.

Остальные зоологические иллюстрации из дневника Д. Г. Мессершмидта не публиковались. Согласно дневниковой записи, 24 октября 1723 г., во время длительного пребывания в деревне Усть-Илга (при впадении реки Илга в Лену) в ожидании установления зимнего пути<sup>22</sup>, слуга Д. Г. Мессершмидта Петер Кратц подстрелил двух белок (обе особи оказались самцами), для которых Д. Г. Мессершмидт, следуя своей методике описания, указывает в дневнике известные ему названия на различных языках и обозначает их вес, оказавшийся одинаковым — чуть меньше 300 г. Д. Г. Мессершмидт провел тщательное анатомическое изучение этих белок, оставив в дневнике детальное описание. К этому описанию приложены два остеологических рисунка. Первый — это нижняя челюсть (рис. 5)<sup>23</sup>; буквенные обозначения относятся к следующим элементам: «a) Dens incisivus; b) Foramen nervi emissorium externum; c) Dentes molares; d) Processus coronarius; e) Processus condylodes; f) Processus anonymus».



Рис. 5. Нижняя челюсть белки. Рисунок из дневника. Тушь

© СПбФ АРАН. Ф. 98. Оп. 1. Д. 2. Л. 220 об.

В этом же описании — рисунок костей (рис. 6)<sup>24</sup>, которые описаны следующим образом: «Figura D. exhibit coxam dextram, S. vero sinistram, E. denique coxæ dextræ faciem aversam» (Фигура D показывает правое бедро, S — левое, E — обратную сторону правого бедра). Буквенные обозначения: «aa. & bb. est latus ossis pubis mutua utriusque coxæ coalitione pelvim constituens. cc. est acetabulum ossis Ischii femoris caput excipiens; dd. est os Ilium; f. est locus coalitionis Ilii cum osse sacro»<sup>25</sup>.

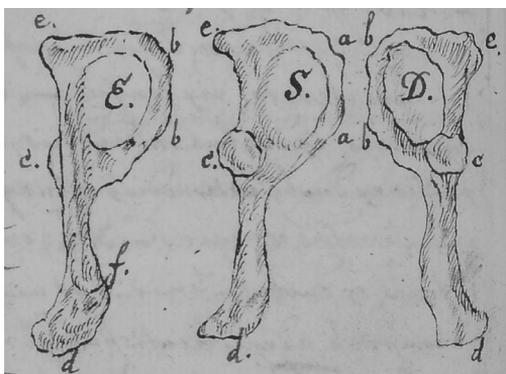


Рис. 6. Бедренные кости белки.

Рисунок из дневника. Тушь

© СПбФ АРАН. Ф. 98. Оп. 1. Д. 2. Л. 221 об.

Изучение остеологии млекопитающих продолжилось. Несколькими днями позже, 30 октября 1723 г., пребывая по-прежнему на одном месте и в надежде найти интересующие его сведения относительно скелета четвероногих, Д. Г. Мессершмидт погрузился в труд Яна Йонстона (Jan Jonston; 1603–1675)<sup>26</sup>, который прежде, по собственному признанию путешественника, он никогда специально не изучал. Хотя Д. Г. Мессершмидт не обнаружил требуемых ему сведений, он продолжил занятия по исследованию скелета млекопита-

ющих на том материале, который был у него под рукой, а именно на овечьей туше, которую взял на собственной кухне. За этим занятием — изучением четвероногих (*contemplatio quadrupedum*), он и провел весь день. На следующий день, 31 октября 1723 г., Д. Г. Мессершмидт заколол одну из своих овец (как он пишет в дневнике) и целый день занимался ее препарированием, что продолжил также на следующий день. За два дня справиться с этой задачей было сложно, «так как день короток, моя комната очень темна, и нет никого в помощь, кроме моего слуги»<sup>27</sup>. Тем не менее 1 ноября было составлено подробное описание результатов препарирования самки овцы<sup>28</sup>, содержащее элементы сравнения скелета овцы и белки, а также сравнения со скелетом человека.

К описанию в дневнике приложены рисунки: 1) подъязычная кость — *os hyoideum* (рис. 7.1) («a.c.c. os hyoides <...><sup>29</sup>. a.bb. Basis semicircularis laryngem intra sinum suum excipiens. b.c. Cartilagineæ appendices, cum processibus cartilaginis scutiformis in Larynge firmiter connexæ. a.d.d.x.x. ossis hyoidis crura longiora <...>. a.d. Ossicula cruris prima <...> d.e. Ossicula cruris media <...> e.f. Ossiculum ultimum longissimum <...>. f. Planta ossiculi ultimi <...>. g. Processus superior longiorque <...>. h. Processus inferior breviorque <...>»); 2) нижняя челюсть — *maxilla inferior* (рис. 7.2) («a. Processus corona. b. Condylodes. c. Foramen nervi admissorium internum deorsum vergens; dd. Dentium molarium series; d.f. Hiatus lateralis edentulus; f. Dentes incisores, sinistri ossis; e. Superficies coalitionis»); 3) лопатка — *scapula* (рис. 7.3) («a. Scapulæ sinistrae cervix; b. Angulus inferior ad basin; a.b. Basis trianguli, seu Scapulæ latus vertebrae vicinum; c. Angulus

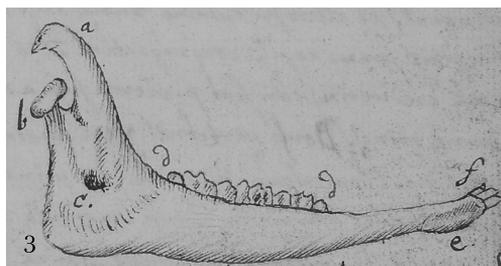
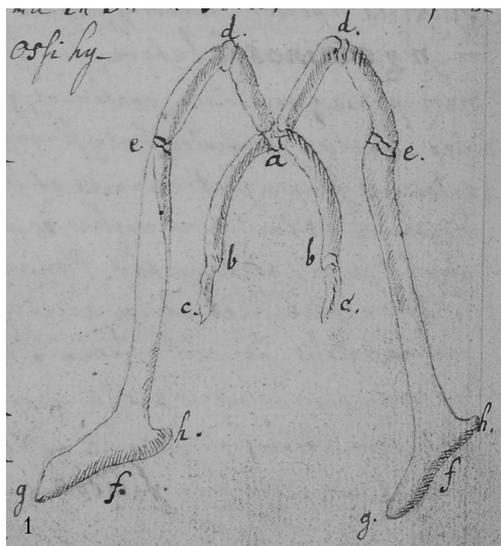


Рис. 7. Подъязычная кость, нижняя челюсть и лопатка овцы.

Рисунки из дневника. Тушь

© СПбФ АРАН. Ф. 98. Оп. 1. Д. 2. Л. 228 об., 229, 229 об.

tertius exterior; dd.d. spina in testudinis dorso; dd. Spinæ processus, Acromium dictus; e.e. Scapulæ dorsum, seu testudo; f. Cartilago semicircularis in infimo Scapulæ latere brevissimo <...>; g. Processus anchoroides»<sup>30</sup>.

Далее идет блок рисунков, включающий изображение плечевой кости — *os humeri* (рис. 8, a); локтевой кости — *os cubiti* (рис. 8, b); запястья, пясти и фаланг пальцев — *carpus, metacarpus, digitorum phalanges*; копыто — *ungula* (рис. 8, u, x, z) («c. Radius cubiti. d. Osis humeri capitulum magnum <...>. e. Osis humeri alterum extremum <...>. f. per gynglymum inarticulatur. g. Radii cubitatis caput <...>. h. Processus radii Stiloides. i. Processus cubiti Stiloides <...>. k. Capitulum internum <...>. l. Primæ seu summæ digitorum phalangis ossiculum <...>. m. Mediæ phalangis ossiculum <...>. n. Infimæ phalangis ossiculum <...>. o. Scutulum <...>. p. Tendo perforans. q. Scutulum osseum <...>. r. Tendo perforatus <...>. s. Monticulus callosus <...>»<sup>31</sup>.

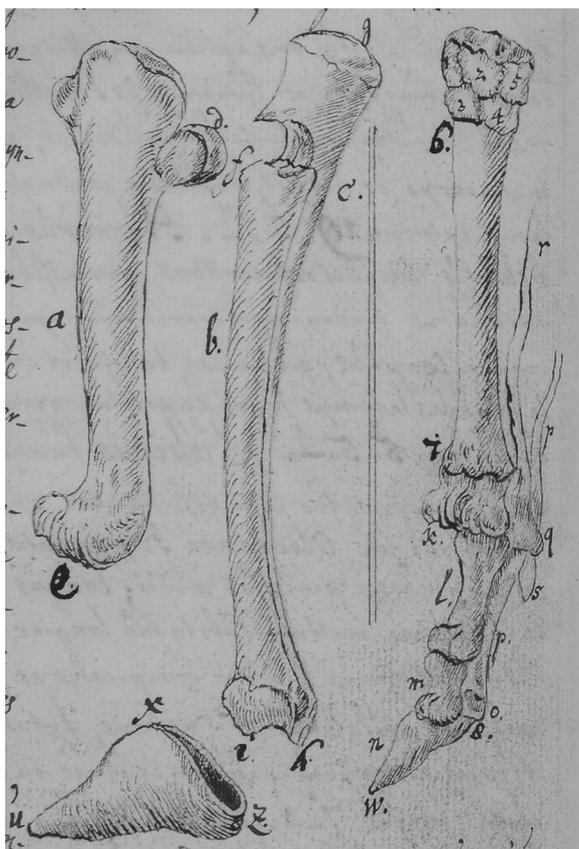


Рис. 8. Плечевая и локтевая кости овцы; запястье, пясть и фаланги овцы.

Рисунок из дневника. Тушь

© СПбФ АРАН. Ф. 98. Оп. 1. Д. 2. Л. 230 об.

Следующий блок — из двух фигур (рис. 9). Фигура 5 — тазовая кость, *coxæ* («a) *Coxa dextra*; b) *Coxa sinistra*; a.b.) *Pelvis latitudo*; c) *Ossis Ilii spina*; d) *Ilii connexio cum osse sacro* <...>; e) *Ossis Ischii acetebulum* <...>; f) *Os pubis*; g) *Processus Ischii inferior* <...>; h) *Pubis processus posteriores*; i) *Foramen magnum*; k) *Ossis pubis margo posterior* <...>; l) *Coalitio ossium pubis* <...>; m) *Ossis sacri basis* <...>; nn) *Processus ejusdem superiores* <...>; oo) *Processus ejusdem lateralis maximus* <...>; p.q.r) *Tres ejusdem vertebræ inferiores* <...>; s) *Coccygis seu Caudæ prima vertebra* <...>; t) *Ejusdem vertebræ subordinatim minores*; u) *Ejusdem vertebra ultima* <...>»). Фигура 6 — правая бедренная кость с коленной чашечкой и большеберцовой костью, *femur cum patella et tibia* («a) *Os femoris, dextrum*. (b) *Ejus caput cum collo*. (c) *Trochanter major seu superior*. (d) *Trochanter minor seu inferior*. (e) *Ossis femoris caput* <...>. (f) *Ejusdem sinus* <...>. (g) *Patella* <...>. (h) *Tibia* <...>. (i) *Ejus caput superius*. (k) *Ejus protuberantia externa inferior* <...>. (l) *Ejusdem processus stiloides*»)<sup>32</sup>.

Несмотря на некоторые различия в характере рисунка<sup>33</sup>, похоже, что все изображения костей (и белки, и овцы) выполнены одной рукой (манера штриха в области тени принадлежит одному человеку), хотя рисунки различаются степенью доработки (так, рис. 7.1 и 7.3 отличаются сырым рисунком, в то время как остальные изображения частей скелета овцы очень убедительно и детально прорисованы). Это одни из первых рисунков в дневнике и самые первые из тех, что имеют отношение к зоологии.

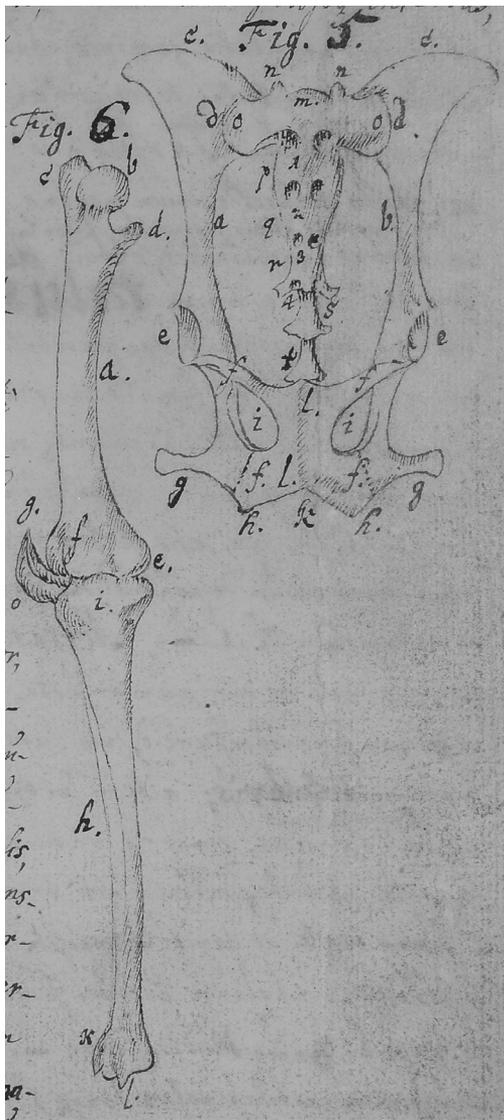


Рис. 9. Бедренная кость овцы;  
тазовая кость овцы.

Рисунок из дневника. Тушь  
© СПбФ АРАН. Ф. 98. Оп. 1. Д. 2. Л. 232

Следует обратить внимание еще на один рисунок, повторенный в сохранившихся материалах Д. Г. Мессершмидта трижды. Речь идет об изображениях улья, которые находим на титульном листе десятого тома обширной орнитологической рукописи «Ornithologicon»<sup>34</sup> и на титульном листе самостоятельной рукописи — «Mantissa ornithologica sive de avium nidis et ovis Lusanae sacra» («Орнитологическое прибавление, или Священные [знания] Луцины о птичьих гнездах и яйцах»)<sup>35</sup>. И в том, и в другом случае рисунок сопровождается цитатой из «Метаморфоз» Овидия: «Rura colunt operiqve favent, in spemqve laborant» (Ovid. Metamorph. 15, 367). Это фрагмент, в котором идет речь о пчелах: «В поле хлопочут, им труд по душе, вся забота их — завтра»<sup>36</sup>. Этот рисунок появляется также и в дневнике — в записи за 20 сентября 1725 г. (рис. 10)<sup>37</sup>. В тот день, находясь в пути к Нарыму, Д. Г. Мессершмидт «приводил в порядок дела», составляя описи; работа была осложнена для него появившимися за время путешествия проблемами со зрением. Эти обстоятельства подтолкнули путешественника к размышлениям, начавшимся в дневнике с латин-



Рис. 10. Пчелиный улей. Рисунок из дневника. Тушь  
© СПбФ АРАН. Ф. 98. Оп. 1. Д. 4. Л. 242

ской фразы: «Omnia de nobis menses praedantur et anni...»<sup>38</sup> («Все у нас крадут месяцы и годы...»). Отвлекая себя чтением Овидия, Д. Г. Мессершмидт обратил внимание на процитированную выше фразу, относящуюся к пчелам, что породило в итоге двойной рисунок, к которому в дневнике даны пояснения: левая часть рисунка — это улей с записанной сверху и снизу цитатой из Овидия; справа — улей с разведенным под ним огнем и рукой, простирающейся из облаков и переворачивающей его. Второй рисунок сопровождается текстом: «Non sibi; / Sed Domino parva laborat Apis» («Не для себя, а для Господа трудится смиренная пчела»)<sup>39</sup>. Это своего рода кредо Д. Г. Мессершмидта, повторяющееся в его дневниковых записях в разных формах и разными словами<sup>40</sup>. Этот же рисунок

с той же подписью был повторен Д. Г. Мессершмидтом на последней странице «Mantissa ornithologica» — с завершающей фразой (рис. 11): «Scribeb[at] Daniel Gottlieb Messerschmidt, Ged[aniensis], Medic[inæ] D[octor]. Apodemicus» («Написал Даниэль Готлиб Мессершмидт, уроженец Данцига, доктор медицины, путешественник»)<sup>41</sup>.



Рис. 11. Пчелиный улей. Рисунок из рукописи «Mantissa ornithologica». Тушь  
© СПбФ АРАН. Ф. 98. Оп. 1. Д. 17. Л. 79 об.

В рукописях «Ornithologicon» и «Mantissa ornithologica» имеются и другие зоологические рисунки, однако это тема для отдельного специального изучения. Еще в одной зоологической (недоработанной или лишь фрагментарно

сохранившейся) рукописи «Ichthyologicon», посвященной рыбам<sup>42</sup>, рисунков не содержится.

В целом, анализируя рисунки, авторство Д. Г. Мессершмидта для которых в принципе не вызывает сомнения, мы должны констатировать факт, что Д. Г. Мессершмидт, хотя и не имел специальной художественной подготовки, отличался достаточно твердой для непрофессионала рукой. Подтверждением этого во многом служит почерк ученого: многие записи и заголовки выполнены каллиграфично; Д. Г. Мессершмидт уверенно владел техникой письма пером и тушью. «Критика» рисунков была помещена лишь для того, чтобы доказать факт их исполнения любителем и утвердиться в убеждении, что рисунки могли быть сделаны самим путешественником, раскрывшим, таким образом, еще одну сторону своей многогранной личности — способности рисовальщика, фиксатора изучаемых объектов. Зоологические рисунки из наследия Д. Г. Мессершмидта в большинстве своем отличаются научной точностью и передают важные отличительные черты исследуемого и описываемого объекта.

<sup>1</sup> Тункина И. В. К биографии Карла Густава Шульмана // К 300-летию начала экспедиции Даниэля Готлиба Мессершмидта в Сибирь (1719–1727) / Сост. Е. Ю. Басаргина, Л. Д. Бондарь, И. В. Тункина; отв. ред. И. В. Тункина. СПб., 2021. (Ad fontes. Материалы и исследования по истории науки; вып. 19). С. 57–64.

<sup>2</sup> О ботанических рисунках Д. Г. Мессершмидта см.: Бондарь Л. Д., Сытин А. К. Ботаническая графика в экспедиции Д. Г. Мессершмидта // От кунсткамеры к травопознанию. Развитие ботаники в России в первой половине XVIII века / М. П. Андреев, Л. Д. Бондарь, И. В. Змитрович, В. Лефельдт, Д. Д. Сластунов, В. А. Стасевич, А. К. Сытин, К. С. Худин; сост. А. К. Сытин, Д. Д. Сластунов; отв. ред. А. К. Сытин. СПб., 2022. С. 63–77.

<sup>3</sup> «Sibiria Perlustrata» — неопубликованная рукопись Д. Г. Мессершмидта (СПбФ АРАН. Ф. 98. Оп. 1. Д. 22), представленная в Медицинскую канцелярию после завершения экспедиции и содержащая все основные сведения, полученные ученым за восемь лет его путешествия. См. факсимильное издание: *Messerschmidt D. G. Sibiria Perlustrata, etc.*: [Факсимильное издание рукописи]. СПб., 2020.

<sup>4</sup> «Sibiria Perlustrata» Д. Г. Мессершмидта — энциклопедическое описание Сибири Петровской эпохи / Е. Ю. Басаргина, Л. Д. Бондарь, С. И. Зенкевич, А. В. Зорин, А. В. Кургузова, В. Лефельдт, М. В. Поникаровская, А. А. Сизова, А. В. Смирнов, А. К. Сытин, И. В. Тункина; под ред. Л. Д. Бондарь, И. В. Тункиной; при участии Е. М. Белкиной, В. П. Иванова, Д. Д. Кондаковой, А. В. Куприянова, И. Майер. СПб., 2022. (Ad fontes. Материалы и исследования по истории науки; suppl. 14).

<sup>5</sup> Басаргина Е. Ю. Иконография четвероногих животных в «Isidis Sibiricae Xenium» Д. Г. Мессершмидта // *Isidis Sibiriae xenium: к 80-летию профессора Вернера Лефельдта: сборник статей* / Ред.-сост. И. В. Тункина, Л. Д. Бондарь. СПб., 2023. (Ad fontes. Материалы и исследования по истории науки; вып. 23). (В печати).

<sup>6</sup> СПбФ АРАН. Р. I. Оп. 100. Д. 32. Л. 69.

<sup>7</sup> Там же. Л. 70, 90, 96.

<sup>8</sup> Там же. Оп. 121. Д. 18.

- <sup>9</sup> Басаргина Е. Ю. Изобразительный материал в труде Д. Г. Мессершмидта «Sibiria perlustrata» // Фундаментальная наука: проблемы изучения, сохранения и реставрации документального наследия: Материалы Международн. научн. конф. М., 2013. С. 286–291.
- <sup>10</sup> СПбФ АРАН. Ф. 98. Оп. 1. Д. 20. Л. 46, 47. Опул.: «Sibiria Perlustrata» Д. Г. Мессершмидта — энциклопедическое описание Сибири Петровской эпохи...; Чивтаев Ю. И. Д. Г. Мессершмидт и первые шаги в изучении мамонта // *Isidis Sibiriae xenium: к 80-летию профессора Вернера Лефельдта: сборник статей / Ред.-сост. И. В. Тункина, Л. Д. Бондарь. СПб., 2023. (Ad fontes. Материалы и исследования по истории науки; вып. 23). (В печати).*
- <sup>11</sup> Басаргина Е. Ю., Зенкевич С. И. Рисунок диковинной птицы в собрании Д. Г. Мессершмидта // Историко-биологические исследования. 2021. № 4. С. 116–130. Опул. также: М. В. Ломоносов и академические экспедиции XVIII века / Авторы-сост.: О. А. Александровская, В. А. Широкова, О. С. Романова, Н. А. Озерова. М., 2011. С. 16; Smirnov A. V., Ostrovsky A. N. Die deutschen Wurzeln der russischen Zoologie. I. Daniel Gottlieb Messerschmidt // *Zoologie 2018. Mitteilungen der Deutschen Zoologischen Gesellschaft.* 2018. S. 38; Мессершмидт Д. Г. «В Иркутском на реке Ангаре»... Рис. 13; «Sibiria Perlustrata» Д. Г. Мессершмидта — энциклопедическое описание Сибири Петровской эпохи...
- <sup>12</sup> СПбФ АРАН. Ф. 98. Оп. 1. Д. 20. Л. 82–83; Д. 24. Л. 17. Эти рисунки должны были быть перенесены в «Sibiria Perlustrata», для них оставлены чистые листы. Опул.: «Sibiria Perlustrata» Д. Г. Мессершмидта — энциклопедическое описание Сибири Петровской эпохи...
- <sup>13</sup> Работа по зарисовке костей мамонта, которую делали иркутские иконописцы, предоставленные путешественнику по распоряжению местных властей, детально описана путешественником: Мессершмидт Д. Г. «В Иркутском на реке Ангаре» (дневник: декабрь 1723 — февраль 1724) / Пер. с нем. О. Д. Лазуткиной, под ред. В. А. Абашника, Л. Д. Бондарь; сост. Ю. И. Чивтаев; под общ. ред. Ю. И. Чивтаева, Л. Д. Бондарь. Иркутск, 2021. (Ad fontes. Материалы и исследования по истории науки; suppl. 9). С. 80–90.
- <sup>14</sup> Об изучении Д. Г. Мессершмидтом проблемы мамонта и публикации рисунков см.: Чивтаев Ю. И. 1) Д. Г. Мессершмидт у истоков палеонтологии // Мессершмидт Д. Г. «В Иркутском на реке Ангаре»... С. 147–156; 2) Д. Г. Мессершмидт и первые шаги в изучении мамонта...; Смирнов А. В. Список млекопитающих в «Sibiria perlustrata» Д. Г. Мессершмидта // *Isidis Sibiriae xenium: к 80-летию профессора Вернера Лефельдта: сборник статей / Ред.-сост. И. В. Тункина, Л. Д. Бондарь. СПб., 2023. (Ad fontes. Материалы и исследования по истории науки; вып. 23). (В печати).* В настоящей публикации указываются только сохранившиеся рисунки; о тех, про существование которых известно, но сами они до нас не дошли, упоминаться не будет.
- <sup>15</sup> Опул.: «Sibiria Perlustrata» Д. Г. Мессершмидта — энциклопедическое описание Сибири...
- <sup>16</sup> СПбФ АРАН. Ф. 98. Оп. 1. Д. 3. Л. 161. Опул.: Messerschmidt D. G. Forschungsreise durch Sibirien. 1720–1727. Tagebuchaufzeichnungen / Hrg. von E. Winter, G. Uschmann, G. Jarosch, N. A. Figurovskij. Tl. 1–5. Berlin, 1964–1977; Tl. 3. Abb. 32; Smirnov A. V., Ostrovsky A. N. Die deutschen Wurzeln... S. 40; Смирнов А. В. Даниэль Готлиб Мессершмидт как зоолог: изучение архивного наследия // К 300-летию начала экспедиции Даниэля Готлиба Мессершмидта в Сибирь (1719–1727) / Сост. Е. Ю. Басаргина, Л. Д. Бондарь, И. В. Тункина; отв. ред. И. В. Тункина. СПб., 2021. (Ad fontes. Материалы и исследования по истории науки; вып. 19). С. 163; «Sibiria Perlustrata» Д. Г. Мессершмидта — энциклопедическое описание Сибири...
- <sup>17</sup> Messerschmidt D. G. Sibiria Perlustrata... Л. 277.
- <sup>18</sup> СПбФ АРАН. Ф. 98. Оп. 1. Д. 2. Л. 301.
- <sup>19</sup> Messerschmidt D. G. Forschungsreise durch Sibirien... Tl. 2. Abb. 2; Мессершмидт Д. Г. «В Иркутском на реке Ангаре»... Рис. 6.
- <sup>20</sup> СПбФ АРАН. Ф. 98. Оп. 1. Д. 3. Л. 54 об. Опул.: Messerschmidt D. G. Forschungsreise durch Sibirien... Tl. 2. Abb. 22.

- <sup>21</sup> СПбФ АРАН. Ф. 98. Оп. 1. Д. 4. Л. 242 об. Оpubл.: *Messerschmidt D. G. Forschungsreise durch Sibirien...* Тl. 4. Abb. 49.
- <sup>22</sup> Находился там с 8 октября по 2 декабря 1723 г.: *Messerschmidt D. G. Sibiria Perlustrata...* Л. 37 об.
- <sup>23</sup> СПбФ АРАН. Ф. 98. Оп. 1. Д. 2. Л. 220 об.
- <sup>24</sup> Там же. Л. 221 об.
- <sup>25</sup> Там же.
- <sup>26</sup> Работа Я. Йонстона: *Jonstonus J. Historia naturalis. Libr. 1–6. Amstelodami, 1657–1665.* Очевидно, речь идет о первой части — «*Historiae naturalis de quadrupedibus libri, cum aeneis figuris*» (1657).
- <sup>27</sup> СПбФ АРАН. Ф. 98. Оп. 1. Д. 2. Л. 226 — 226 об.
- <sup>28</sup> Там же. Л. 227 — 242 об.
- <sup>29</sup> Здесь и далее пояснения к рисункам даются в сокращении из-за их обширности, не позволяющей уложиться в объем статьи. Часто при описаниях имеются замечания, указывающие на анатомические функции отдельных элементов.
- <sup>30</sup> СПбФ АРАН. Ф. 98. Оп. 1. Д. 2. Л. 228 об. — 230.
- <sup>31</sup> Там же. Л. 230 об. — 231.
- <sup>32</sup> Там же. Л. 232 — 233 об. Предполагалось размещение и других рисунков, обозначенных в описании, для которых в дневнике оставлены пустые места.
- <sup>33</sup> Так, на рис. 6 линия общей формы предмета неуверенная, прерывается в виде штриха, чего нет на других рисунках: в остальных случаях — четкий анатомический рисунок, уверенная ровная линия, указаны и прорисованы все детали с их характерными особенностями.
- <sup>34</sup> СПбФ АРАН. Ф. 98. Оп. 1. Д. 16. Л. 2. Оpubл.: *Jahn I. Das Ornithologicon des Arztes Daniel Gottlieb Messerschmidt: Unveröffentlichte zoologische Ergebnisse seiner Forschungsreise (1720–1727)* // *Leopoldina. Mitteilungen der deutschen Akademie der Naturforscher Leopoldina. Reihe 3. 1989. Jahr 33. S. 103–135; Смирнов А. В. Даниэль Готтлиб Мессершмидт... С. 154; «Sibiria Perlustrata» Д. Г. Мессершмидта — энциклопедическое описание Сибири...*
- <sup>35</sup> СПбФ АРАН. Ф. 98. Оп. 1. Д. 17. Л. 2. Оpubл.: *Jahn I. Das Ornithologicon... S. 103–135; Смирнов А. В. Даниэль Готтлиб Мессершмидт... С. 157; «Sibiria Perlustrata» Д. Г. Мессершмидта — энциклопедическое описание Сибири...*
- <sup>36</sup> Перевод с латинского С. В. Шервинского.
- <sup>37</sup> СПбФ АРАН. Ф. 98. Оп. 1. Д. 4. Л. 242.
- <sup>38</sup> Слова «menses» и «et» были вписаны позднее, завершая поэтическую форму фразы.
- <sup>39</sup> СПбФ АРАН. Ф. 98. Оп. 1. Д. 4. Л. 141 об. — 142.
- <sup>40</sup> Тема улья, возможно, возникла не случайно; это укоренившаяся в культуре социальная метафора; см.: *Никифорова Л. В. «Метафора улья» и Янтарная комната в Екатерининском дворце Царского села // Международный журнал исследований культуры. 2012. № 4 (9). С. 76–84.*
- <sup>41</sup> СПбФ АРАН. Ф. 98. Оп. 1. Д. 17. Л. 79 об.
- <sup>42</sup> Там же. Д. 18.

## References

- ALEKSANDROVSKAYA O. A. et al. (eds.). *M. V. Lomonosov i akademicheskie ekspedicii XVIII veka* [M. V. Lomonosov and academic expeditions of the 18<sup>th</sup> century. In Russ.]. Moscow: RTSoft, 2011.
- BASARGINA E. Yu., ZENKEVICH S. I. *Risunok dikovinoj pticy v sobranii D. G. Messerschmidta* [Drawing of a strange bird in the collection of D. G. Messerschmidt. In Russ.] // *Istoriko-biologicheskie issledovaniya*. 2021. No. 4. P. 116–130.

BASARGINA E. Yu. *Ikonografiya chetveronogih zhivotnyh v "Isidis Sibiricae Xenium"* D. G. Messerschmidta [Iconography of four-legged animals in "Isidis Sibiricae Xenium" by D. G. Messerschmidt. In Russ.] // *Isidis Sibiricae xenium: k 80-letiyu professora Wernera Leheldta: sbornik statej*. St. Petersburg: Renome, 2023. (In print).

BASARGINA E. Yu. *Izobrazitel'nyj material v trude D. G. Messerschmidta "Sibiria perlustrata"* [Pictorial material in the work of D. G. Messerschmidt "Sibiria perlustrata". In Russ.] // *Fundamental'naya nauka: problemy izucheniya, sohraneniya i restavracii dokumental'nogo naslediya. Materialy Mezhdunarodn. nauchn. konf. Moscow: Arhiv RAN, 2013. P. 286–291.*

BONDAR L. D., TUNKINA I. V. (eds.). *"Sibiria Perlustrata" D. G. Messerschmidta – enciklopedicheskoe opisaniye Sibiri Petrovskoj epohi* ["Sibiria Perlustrata" by D. G. Messerschmidt – encyclopedic description of Siberia of the Petrine era. In Russ.]. St. Petersburg: Renome, 2022.

BONDAR L. D., SYTIN A. K. *Botanicheskaya grafika v ekspedicii D. G. Messerschmidta* [Botanical graphics in the expedition of D. G. Messerschmidt. In Russ.] // Sytin A. K. (ed.). *Ot kunstkamery k travopoznaniyu. Razvitiye botaniki v Rossii v pervoj polovine XVIII veka*. St. Petersburg: Keller, 2022. S. 63–77.

CHIVTAEV Yu. I. *D. G. Messerschmidt i pervye shagi v izuchenii mamonta* [D. G. Messerschmidt and the first steps in the study of the mammoth. In Russ.] // *Isidis Sibiricae xenium: k 80-letiyu professora Vernera Lefel'dta: sbornik statej*. St. Petersburg: Renome, 2023. (In print).

CHIVTAEV Yu. I. *D. G. Messerschmidt u istokov paleontologii* [D. G. Messerschmidt at the origins of paleontology. In Russ.] // Messerschmidt D. G. "V Irkutskom na reke Angare" (dnevnik: dekabr' 1723 – fevral' 1724). Irkutsk: Na Chekhova, 2021. P. 147–156.

JAHN I. *Das Ornithologicon des Arztes Daniel Gottlieb Messerschmidt: Unveröffentlichte zoologische Ergebnisse seiner Forschungsreise (1720–1727)* [The Ornithologicon of the doctor Daniel Gottlieb Messerschmidt: unpublished zoological results of his research trip (1720–1727). In Germ.] // Leopoldina. Mitteilungen der deutschen Akademie der Naturforscher Leopoldina. Reihe 3. 1989. Jahr 33. P. 103–135.

JONSTONUS J. *Historia naturalis*. Libr. 1–6. Amstelodami: Apud Ioannem Iacobi Fil. Schipper, 1657–1665.

MESSERSCHMIDT D. G. *Forschungsreise durch Sibirien. 1720–1727. Tagebuchaufzeichnungen* [A research trip through Siberia. 1720–1727. Diary records. In Germ.]. Vol. 1–5. Berlin: Akademie-Verlag, 1964–1977.

MESSERSCHMIDT D. G. *Sibiria Perlustrata, etc.* (Facsimile edition of the manuscript). St. Petersburg: Kolo, 2020.

MESSERSCHMIDT D. G. "V Irkutskom na reke Angare" (dnevnik: dekabr' 1723 – fevral' 1724) ["In Irkutsky on the Angara River" (diary: December 1723 – February 1724). In Russ.]. Irkutsk: Na Chekhova, 2021.

NIKIFOROVA L. V. "Metafora ul'ya" i YAntarnaya komnata v Ekaterininskom dvorce Carskogo sela ["Metaphor of the Beehive" and the Amber Room in the Catherine Palace of Tsarskoye Selo. In Russ.] // *Mezhdunarodnyj zhurnal issledovaniy kul'tury*. 2012. No. 4 (9). P. 76–84.

SMIRNOV A. V. *Daniel' Gotlib Messerschmidt kak zoolog: izucheniye arhivnogo naslediya* [Daniel Gottlieb Messerschmidt as a zoologist: the study of archival heritage. In Russ.] // *K 300-letiyu nachala ekspedicii Danielya Gotliba Messerschmidta v Sibir' (1719–1727)*. St. Petersburg: Renome, 2021. P. 145–167.

SMIRNOV A. V. *Spisok mlekopitayushchih v "Sibiria Perlustrata" D. G. Messerschmidta* [List of mammals in "Sibiria Perlustrata" by D. G. Messerschmidt. In Russ.] // *Isidis Sibiricae xenium: k 80-letiyu professora Vernera Lefel'dta: sbornik statej*. St. Petersburg: Renome, 2023. (In print).

SMIRNOV A. V., OSTROVSKY A. N. *Die deutschen Wurzeln der russischen Zoologie. I. Daniel Gottlieb Messerschmidt* [The Germans roots of Russian zoology. I. Daniel Gottlieb Messerschmidt. In Russ.] // *Zoologie 2018. Mitteilungen der Deutschen Zoologischen Gesellschaft*. 2018. P. 29–42.

TUNKINA I. V. *K biografii Karla Gustava Shul'mana* [To the biography of Carl Gustav Shulman. In Russ.] // *K 300-letiyu nachala ekspedicii Danielya Gotliba Messerschmidta v Sibir' (1719–1727)*. St. Petersburg: Renome, 2021. P. 57–64.

## ДЛЯ ЦИТИРОВАНИЯ

**Л. Д. Бондарь, А. В. Смирнов, С. М. Андреева. Посланник Петра I в Сибирь Д. Г. Мессершмидт: зоологические рисунки в рукописях ученого // Петербургский исторический журнал. 2023. № 4. С. 282–299**

*Аннотация:* Публикация посвящена одной из сторон многогранной деятельности первого ученого — исследователя Сибири Д. Г. Мессершмидта, отправленного в экспедицию (1719–1727) именованным указом Петра Великого, а именно функциям экспедиционного рисовальщика, которые путешественник вынужденно исполнял после отъезда из Сибири одного из его помощников — К. Г. Шульмана. У Д. Г. Мессершмидта не было специальной художественной подготовки, его рисунки выдают руку любителя, что в статье показано на нескольких примерах (на основе опыта и знаний одного из авторов публикации, члена Творческого союза художников России, С. М. Андреевой). Благодаря определению художественного почерка Д. Г. Мессершмидта мы можем с большой долей вероятности вычленить из его архивного наследия те рисунки, которые были выполнены самим ученым. Часть рисунков была сделана художниками, услугами которых Д. Г. Мессершмидт мог периодически (очень редко) пользоваться во время экспедиции и после ее завершения. Несмотря на то что путешественник специально не обучался художественному ремеслу, его рисунки отличаются аккуратностью линий, стремление к точной доработке материала, чувство пропорций и общее понимание анатомии предмета. Зоологические рисунки содержатся в нескольких рукописях путешественника: путевом дневнике; итоговом отчете «Siberia Perlustrata»; приложениях к нескольким рапортам, посылавшимся в Петербург из Сибири; в двух орнитологических работах — «Ornithologicon» и «Mantissa ornithologica». Две последние рукописи требуют отдельного изучения, поэтому в настоящей публикации не представлены. Рисунки из «Siberia Perlustrata» и приложений к рапортам недавно были опубликованы в полном объеме (при участии Л. Д. Бондарь и А. В. Смирнова), в связи с чем в настоящей публикации даны только их перечни. Рисунки из путевого дневника (за исключением трех зарисовок) раньше не публиковались, поэтому именно их описанию и их публикации посвящена основная часть настоящей статьи.

*Ключевые слова:* Даниэль Готлиб Мессершмидт, зоологический рисунок, архивное наследие, путевой дневник, «Siberia Perlustrata», рапорты.

## FOR CITATION

**L. D. Bondar, A. V. Smirnov, S. M. Andreeva. Peter I's envoy to Siberia — D. G. Messerschmidt: zoological drawings in the scientist's manuscripts // Petersburg historical journal, no. 4, 2023, pp. 282–299**

*Abstract:* The publication is devoted to one of the aspects of the multifaceted activities of the first scientist — researcher of Siberia, D. G. Messerschmidt, who was sent on an expedition (1719–1727) by the nominal decree of Peter the Great, namely, the functions of the expedition draftsman, which the traveler was forced to perform after the departure from Siberia of one of his assistants, K. G. Schulmann. Messerschmidt had no special artistic training, his drawings betray the hand of an amateur, what is shown in the article by several examples (based on the experience and knowledge of one of the authors of the publication, a member of the Creative Union of Artists of Russia, S. M. Andreeva). Thanks to the definition of Messerschmidt's artistic "handwriting", we can with a high degree of probability isolate from his archival heritage those drawings that were made by the scientist himself. Some of the drawings were made by artists whose services Messerschmidt could periodically (very rarely) use during the expedition and after its completion. Despite the fact that the traveler was not specially trained in the art craft, his drawings are distinguished by the accuracy of the lines, the desire for precise refinement of the material, a sense of proportions and a general understanding of the anatomy of the subject. Zoological drawings are contained in several manuscripts of the traveler: travel diary; final report "Siberia Perlustrata"; appendices to several reports sent to St. Petersburg from Siberia; in two ornithological works — "Ornithologicon" and "Mantissa ornithologica". The last two manuscripts require separate study, therefore they are not

presented in this publication. The drawings from “Siberia Perlustrata” and appendices to the reports have recently been published in full (with the participation of L. D. Bondar and A. V. Smirnov), and therefore only their lists are given in this publication. The drawings from the travel diary (with the exception of three sketches) have not been published before, so the main part of this article is devoted to their description and publication.

**Key words:** Daniel Gottlieb Messerschmidt, zoological drawing, archival heritage, travel diary, “Siberia Perlustrata”, reports.

*Автор:* **Бондарь, Лариса Дмитриевна** — к. и. н., доцент, заместитель директора по научной работе Санкт-Петербургского филиала Архива РАН.

*Author:* **Bondar, Larisa Dmitrievna** — PhD in Historical Sciences, associate professor, deputy director for scientific work of the St. Petersburg Branch of the Archive of the Russian Academy of Sciences.

**E-mail:** L007@list.ru

ORCID: 0000-0001-6745-841X

*Автор:* **Смирнов, Алексей Владимирович** — к. б. н., старший научный сотрудник Зоологического института РАН.

*Author:* **Smirnov, Alexey Vladimirovich** — PhD in Biological Sciences, senior researcher at the Zoological Institute of the Russian Academy of Sciences.

**E-mail:** sav\_11@inbox.ru

ORCID: 0000-0002-7350-9276

*Автор:* **Андреева, Светлана Михайловна** — специалист Санкт-Петербургского филиала Архива РАН, член Творческого союза художников России.

*Author:* **Andreeva, Svetlana Mikhailovna** — specialist of the St. Petersburg Branch of the Archive of the Russian Academy of Sciences, member of the Creative Union of Artists of Russia.

**E-mail:** kima-sveta@yandex.ru

ORCID: 0009-0000-4751-2626